



BLENDER

01.212097.01.650

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



EN Instruction manual

Safety

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.

PARTS DESCRIPTION

1. Measuring cup
2. Lid
3. Jar
4. Blade base
5. Jar base
6. Body
7. Speed control

BEFORE THE FIRST USE

- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil, or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Don't use the blender for longer than 2 minutes. Let the device cool down before using it again.

Assembling the blender

- Attach the blade base to the jar base.
- Attach the jar to the jar base and turn it clockwise until it is secured.
- Fit the assembled jar onto the body of the blender.

USE

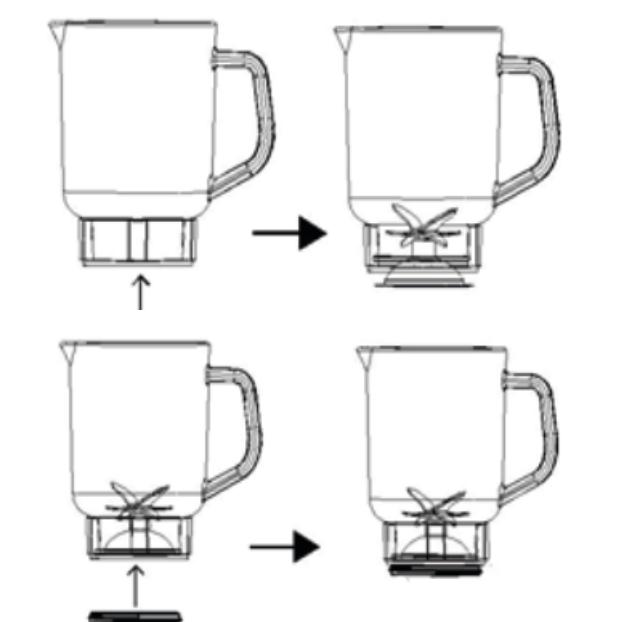
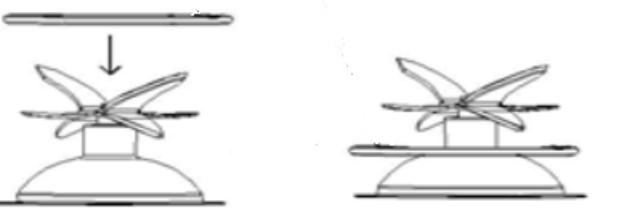
- Place the assembled jar onto the base.
- Cut the fruit and/or vegetables into pieces that fit in the jar. Do not cut into pieces that are too large, since they will need to be small enough to fall to the base of the jar.
- Put the ingredients in the jar.
- Place the lid onto the jar.
- Set the speed selector to the desired speed setting, use the PULSE function for short and fast chopping.
- To use the PULSE function, turn and jiggle the speed selector on the P setting.
- To prevent overheating, only operate the motor for a maximum of 2 minutes in a row or alternate with 2 minutes on, 2 minutes off.

Speed settings

0	Stop
1 - LOW	For light use with liquids
2 - HIGH	For more solid consistency when mixing liquids and solid ingredients.
P - PULSE	For short, powerful impulse movements.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.
- Clean the exterior of the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pads, or steel wool, which damages the appliance.
- Never immerse the electrical appliance in water or any other liquid. The appliance is not dishwasher-proof.
- Fill the jar half-full with hot water and a little cleaning agent. Let the unit run on speed 2 until the jar is clean.
- To clean the blade base and the sealing rings, remove the jar from the jar base by turning it anti-clockwise.
- Remove the plastic lock ring from under the blade base.



- Clean the jar, lid, blade base, and sealing ring with hot water and some cleaning agent. Dry well before re-using. Caution! The blades inside of the jar are very sharp.

ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhouds monteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaren te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.

- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Buiten het bereik van kinderen houden indien er geen toezicht is.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Voordat u het apparaat schoonmaakt, moet u de stekker uit het stopcontact halen en moet u alle accessoires verwijderen.
- Koppel het apparaat af en verwijder de stekker uit het stopcontact.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.
- LET OP: De hakmessen zijn zeer scherp. Vermijd fysiek contact tijdens het legen en reinigen van het apparaat. U kunt ernstig letsel oplopen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:

MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisvuil worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor het gerecycled worden. Elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attenderen u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Maaltbeker
2. Deksel
3. Kan
4. Messenbasis
5. Kanbasis
6. Hoofdgedeelte
7. Snelheidsgreelaar

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrij ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik in de buitenlucht.
- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder stickers, beschermende folie of plastic van het apparaat.
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Gebruik de blender niet langer dan 2 minuten. Laat het apparaat afkoelen alvorens het opnieuw te gebruiken.

Montage van de blender

- Bevestig de messenbasis op de kanbasis.

- Bevestig de kan op de kanbasis en draai deze met de klok mee vast.

- Bevestig de gemonteerde kan op het hoofdgedeelte van de blender.

- Plaats de gemonteerde kan op de basis.

- Snijd het fruit en/of de groenten in partjes die in de kan passen. De stukken moeten klein genoeg zijn zodat ze onderin de blender terechtkomen.

- Stop de ingrediënten in de kan.

- Plaats het deksel op de kan.

- Stel de snelheidsgreelaar in op de gewenste snelheid, gebruik de PULSE-functie om de ingrediënten kort en snel te hakken.

- Draai de snelheidsgreelaar naar de P-instelling om de PULSE-functie te gebruiken.

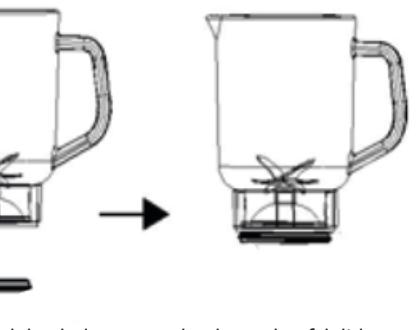
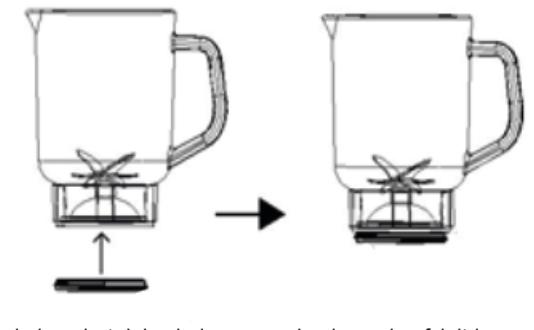
- Om te voorkomen dat het apparaat oververhit raakt, laat u de motor niet langer dan 2 minuten achter elkaar draaien. Of houd pauzes van 2 minuten tussen elk opeenvolgend gebruik van 2 minuten.

Snelheidsgreelaar

- | | |
|----------|---|
| 0 | Stoppen |
| 1 - LAAG | Voor gebruik met vloeistoffen |
| 2 - HOOG | Voor een vaste substantie zoals het mengen van vloeistoffen en vaste ingrediënten |
| P - PULS | Voor korte, krachtige pulserende bewegingen. |

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder voor reiniging de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Reinig de buitenkant van het apparaat met een vochtig doekje. Gebruik nooit krassende en schurende schoonmaakmiddelen, schurpsponzen of staalwol, aangezien deze het apparaat kunnen beschadigen.
- Dompel het elektrische apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vatwaterbestendig.
- Vul de kan voor de helft met heet water en een klein beetje schoonmaakmiddel. Zet het apparaat aan op stand 2 tot de kan schoon is.
- Om de messenbasis en de afsluitringen te reinigen, verwijder u de kan van de kanbasis door deze tegen de klok in te draaien.
- Haal de plastic vergrendeling onder de messenbasis uit.
- Verwijder de afsluitring van de messenbasis.



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Sortez l'appareil et les accessoires de leur boîte. Retirez les autocollants, la feuille de protection ou le plastique de l'appareil.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essayez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- N'utilisez pas le mixeur pendant plus de 2 minutes. Laissez l'appareil refroidir avant de le réutiliser.

Assemblage du mixeur

- Fixez la base de la lame sur la base du bol.
- Fixez le bol sur sa base et tournez-le dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien en place.
- Montez le bol assemblé sur le corps du mixeur.

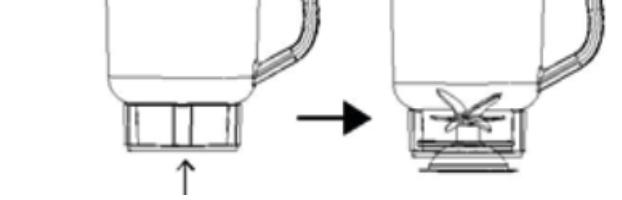
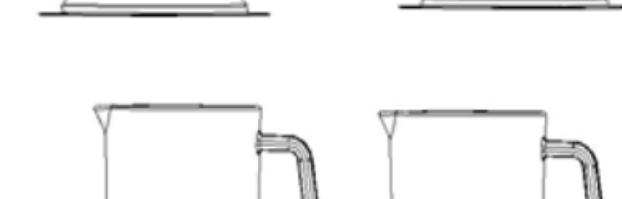
UTILISATION

- Placez le bol assemblé sur la base.
- Coupez les fruits et/ou légumes en morceaux qui tiennent dans le bol. Ne le coupez pas en morceaux trop gros, car ils devront être suffisamment petits pour tomber jusqu'en bas du bol.
- Mettez les morceaux dans le bol.
- Placez le couvercle sur le bol.
- Réglez le sélecteur de vitesse sur la vitesse souhaitée ou utilisez la fonction PULSE pour un hachage court et rapide.
- Pour utiliser la fonction PULSE, positionnez le sélecteur de vitesse sur P.
- Pour éviter la surchauffe, ne faites fonctionner l'appareil que pendant 2 minutes d'affilée maximum ou alternatez entre 2 minutes de marche et 2 minutes d'arrêt.

Réglages de la vitesse

0	Arrêt
1 - BASSE	Pour une utilisation avec des liquides
2 - HAUTE	Pour une consistance plus solide lorsque vous mélangez des ingrédients liquides et solides.
P - PULSE	Pour des impulsions courtes et puissantes.

- Avant le nettoyage, débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyant abrasif ni de tampon à récurer ou de laine d'acier, ce qui pourrait endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Remplissez le bol jusqu'à la moitié avec de l'eau chaude mélangée à un peu de liquide vaisselle. Mettez l'appareil en marche pendant 2 minutes jusqu'à ce que le bol soit propre.
- Pour nettoyer la base de la lame et les joints d'étanchéité, retirez le bol de la base en le tournant dans le sens antihoraire.
- Retirez la bague de verrouillage en plastique située sous la base de la lame.
- Retirez le joint d'étanchéité de la base de la lame.



- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es an einer Stromquelle angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Beaufsichtigung benutzen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder sich beweglichen Teilen nähern.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird sowie vor dem Zusammenbau, der Zerlegung oder Reinigung.
- Es ist absolut notwendig, das Gerät immer sauber zu halten, weil es in direkten Kontakt mit Nahrungsmitteln kommt.
- HINWEIS:** Die Klingen sind sehr scharf; vermeiden Sie beim Entleeren und bei der Reinigung des Geräts einen Körperkontakt. Sie können sich ernsthaft verletzen!
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
 - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen.
 - In Frühstückspensionen.
 - In Gutshäusern.

TEILEBESCHREIBUNG

- Messbecher
- Deckel
- Behälter
- Klingenbasis
- Behälterbasis
- Gehäuse
- Geschwindigkeitsregler

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Verwenden Sie den Mixer nicht länger als 2 Sekunden. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden.

Montage des Mixers

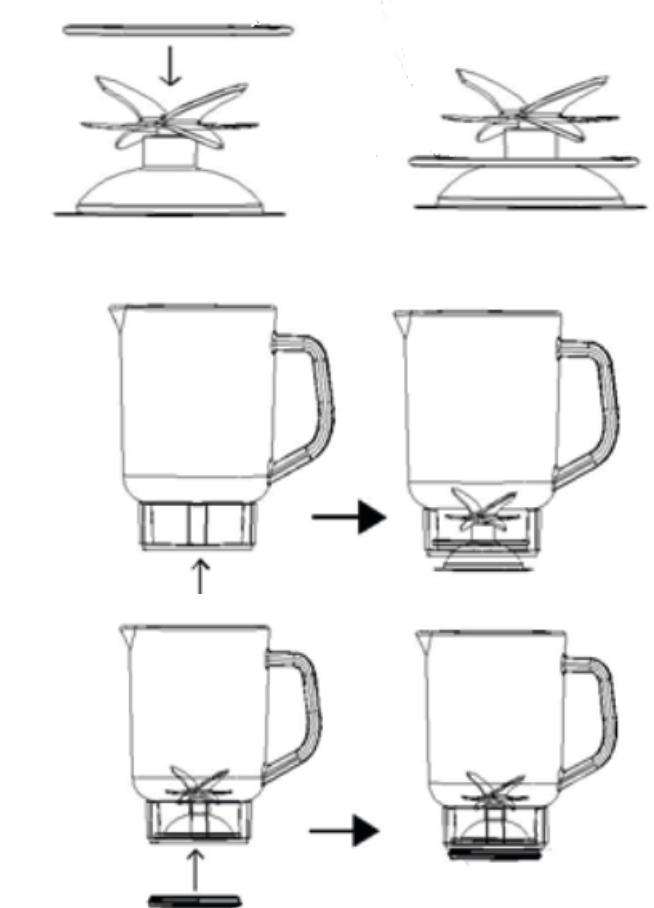
- Bringen Sie die Klingenbasis an der Behälterbasis an.
- Setzen Sie den Behälter an der Klingenbasis an und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er fixiert ist.
- Bringen Sie den montierten Behälter auf dem Gehäuse des Mixers an.
- GEBAUCH**
- Setzen Sie die Behälterbaugruppe auf das Gehäuse.
- Schneiden Sie Obst und/oder Gemüse in geeignete Stücke. Schneiden Sie keine zu großen Stücke zu, weil sie auf den Boden des Behälters fallen müssen.
- Geben Sie die Zutaten in den Behälter.
- Setzen Sie den Deckel auf den Behälter.
- Stellen Sie mit dem Regler die gewünschte Geschwindigkeit ein oder benutzen Sie die Pulsfunktion zum kurzen und schnellen Zerkleinern.
- Um die Pulsfunktion zu aktivieren, drehen Sie den Geschwindigkeitsregler wiederholt auf P.
- Damit der Motor nicht überheizt, darf er nur maximal 2 Minuten lang ununterbrochen laufen. Nach 2 Minuten Dauerbetrieb müssen 2 Minuten Pause eingelegt werden.

Geschwindigkeitseinstellungen

0	Stop
1 - NIEDRIG	Für den Betrieb mit Flüssigkeiten
2 - HOCH	Für höhere Konsistenz beim Mixen von Flüssigkeiten und festen Zutaten.
P - PULS	Für kurze, kräftige Impulsstöße.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Reinigen Sie das Gerätäußere mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das elektrische Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.
- Füllen Sie den Behälter zur Hälfte mit warmem Wasser und etwas Spülmittel. Lassen Sie das Gerät auf Stufe 2 laufen, bis der Behälter sauber ist.
- Um die Klingenbasis und die Dichtung zu reinigen, nehmen Sie den Behälter von der Basis, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen. Entfernen Sie den Kunststoffverschlussring unter an der Klingenbasis.



- Reinigen Sie den Behälter, den Deckel, Klingenbasis und Dichtung mit warmem Wasser und etwas Spülmittel. Vor der erneuten Benutzung sorgfältig abtrocknen. Vorsicht! Die Klingen innen im Behälter sind sehr scharf.

UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu.

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.

- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.

- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.

- No deje que los niños usen el dispositivo sin supervisión.

- Apague el aparato y desconéctelo de la alimentación antes de cambiar accesorios o acercarse a piezas que se muevan durante el uso.
- Desconecte siempre el dispositivo de la alimentación si está sin supervisión y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento porque entra en contacto directo con los alimentos.
- NOTA:** Las hojas de corte están muy afiladas; evite el contacto físico con ellas al vaciar y limpiar el dispositivo, podría herirse de gravedad.
- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:

- Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
- Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
- Entornos de tipo casa de huéspedes.
- Granjas.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Vaso medidor
- Tapa
- Jarra
- Unidad de cuchillas
- Base de la jarra
- Base
- Regulador de velocidad

ANTES DEL PRIMER USO

- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del aparato.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.
- No utilice la batidora durante más de 2 minutos. Deje que el dispositivo se enfrie antes de volver a utilizarlo.

Montaje de la batidora

- Acoja la unidad de cuchillas a la base de la jarra.
- Acoja la jarra a la base de la jarra y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede bloqueada.
- Coloque la jarra montada en la base de la batidora.

USO

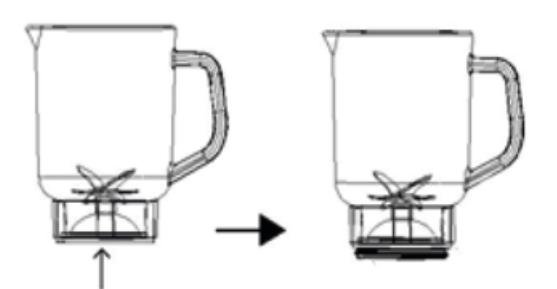
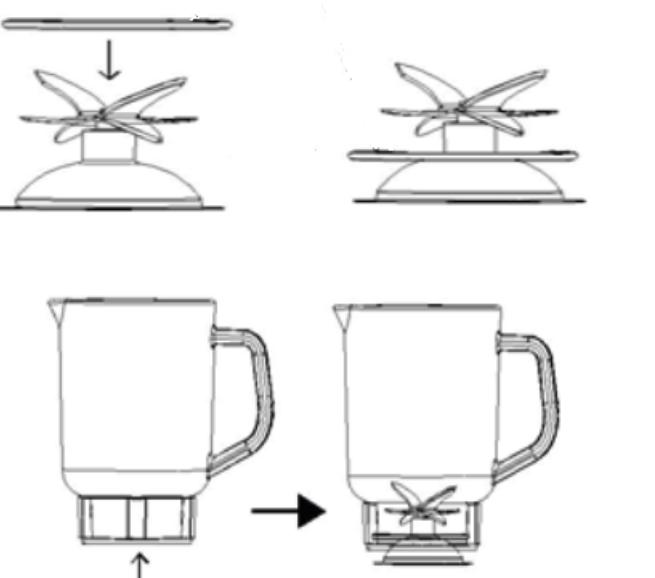
- Coloque la jarra montada en la base.
- Corte las frutas o verduras en trozos que quepan en la jarra. No corte trozos demasiado grandes, ya que deben ser lo bastante pequeños como para caer en la base de la jarra.
- Ponga los ingredientes en la jarra.
- Sitúe el selector de velocidad en el ajuste de velocidad deseado. Utilice la función PULSE para picar breve y rápidamente.
- Para utilizar la función PULSE, gire y mueva el selector de velocidad en el ajuste P.
- Para evitar el sobrecalentamiento, haga funcionar el motor durante un máximo de 2 minutos seguidos o alterne 2 minutos encendido y 2 minutos apagado.

Ajustes de velocidad

- | | |
|-----------|---|
| 0 | Detener |
| 1 - BAJA | Para uso ligero con líquidos. |
| 2 - ALTA | Para una consistencia más sólida cuando mezcla líquidos e ingredientes sólidos. |
| P - PULSE | Para movimientos de impulso breves y potentes. |

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar, desenchufe el aparato y espere a que el aparato se enfríe.
- Limpie el exterior del aparato con un paño húmedo. No utilice limpiadores fuertes ni abrasivos, estropajos ni lana de acero, ya que dañarán el aparato.
- Nunca sumerja el aparato eléctrico en agua ni en ningún otro líquido. Este aparato no se puede lavar en el lavavajillas.
- Llene la jarra hasta la mitad con agua caliente y un poco de producto de limpieza. Deje que la unidad funcione a velocidad 2 hasta que la jarra esté limpia.
- Para limpiar la unidad de cuchillas y los anillos de sellado, retire la jarra de la base de la jarra girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- Retire el anillo de bloqueo de plástico de debajo de la unidad de cuchillas.
- Retire el anillo de sellado de la unidad de cuchillas.



ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.
- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocollantes, a película de proteção ou o plástico do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmedo. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Não utilize a liquidificadora durante mais de 2 minutos seguidos. Deixe o aparelho arrefecer antes de o voltar a usar.

Montar o liquidificador

- Encaixe a base da lâmina na base do jarro.
- Encaixe o jarro na base e rode para a direita até prender.
- Encaixe o jarro montado no corpo do liquidificador.

UTILIZAÇÃO

- Coloque o jarro montado na base.
- Corte frutas e/ou vegetais em pedaços que caibam no jarro. Não corte em pedaços demasiado grandes, uma vez que devem ser suficientemente pequenos para cair para a base do jarro.
- Coloque os ingredientes no jarro.
- Coloque o seletor de velocidade na velocidade pretendida, utilize a função PULSE para um corte curto e rápido.
- Para utilizar a função PULSE, rode o seletor de velocidade para a definição P.
- Para impedir o sobreaquecimento, ligue o motor durante um máximo de 2 minutos de cada vez ou alterne 2 minutos ligado, 2 minutos desligado.

Definições de velocidade

- | | |
|-----------|--|
| 0 | Parar |
| 1 - BAIXA | Para utilização ligeira com líquidos |
| 2 - ALTA | Para uma consistência mais sólida ao misturar ingredientes líquidos e sólidos. |
| P - PULSE | Para movimentos curtos e potentes. |

Suporte

Puede encontrar toda la información y recambios en www.tristar.eu!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.

- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.

- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.

- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.

- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.

- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.

- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Não permita que as crianças utilizem o dispositivo sem supervisão.

- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de alterar acessórios ou abordar partes que se movem durante a utilização.

- Desligue sempre o dispositivo da tomada se o mesmo ficar sem supervisão e antes de o montar, desmontar ou limpar.

- É absolutamente necessário manter este aparelho sempre limpo uma vez que entra em contacto direto com alimentos.

- NOTA:** As lâminas de corte são muito afiadas. Evite o contacto físico durante o esvaziamento e limpeza do dispositivo uma vez que se pode magoar com gravidade.

- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:

- Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.

- Por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial.

- Ambientes de dormida e pequeno almoço.

- Quintas.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

- Copo de medição
- Tampa
- Jarra
- Base de corte
- Base do jarro
- Corpo
- Controlo de velocidade

• Colocare o aparelho su a una superficie estable e piana.

• Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'aliment

EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual do utilizador

IT Manuale utente
SV Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Návod na použití
SK Návod na použitie
RU Руководство по эксплуатации



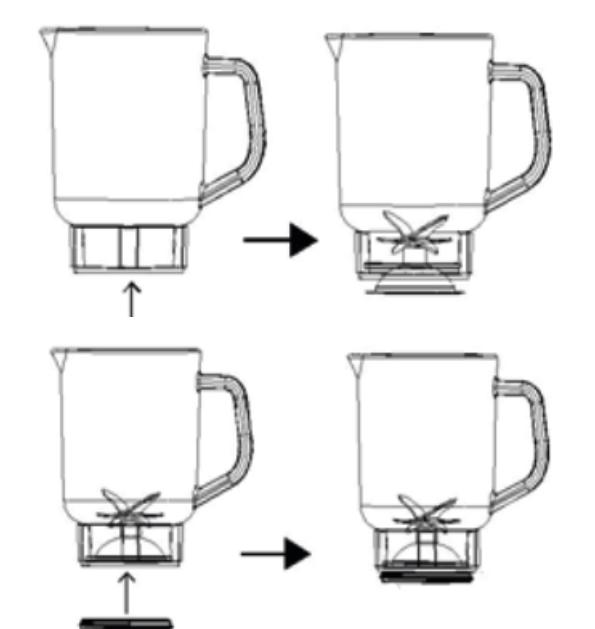
BLENDER

01.21097.01.650

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



- Rimuovere l'anello di bloccaggio in plastica sotto la base delle lame.
- Rimuovere la guarnizione dalla base delle lame.



- Pulire la caraffa, il coperchio, la base delle lame e la guarnizione con acqua calda e un po' di detergente. Asciugare bene prima di riutilizzarla. Attenzione! Le lame sono estremamente affilate.

AMBIENTE

Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.tristar.eu!

SV Instruktionshandbok

ÅKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkråvas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut till tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obehakad när den är ansluten till vägguttaget.
- Denna apparat får endast användas för hushållsanvändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstärk de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Låt inte barn använda enheten utan tillsyn.
- Stäng av apparaten och koppla från strömförslingen innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.
- Koppla alltid bort enheten från eluttaget om den lämnas obehakad och innan montering, demontering eller rengöring.
- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.

- OBS: Hackknivarna är mycket vassa. Undvik fysisk kontakt när du tömmer eller rengör apparaten, annars riskerar du allvarliga skador.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:
 - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
 - Av gäster på hotell, motell och andra liknande boendemiljöer.
 - "Bed and breakfast" och liknande boendemiljöer.
 - Bondgårdar.

BESKRIVNING AV DELAR

- Måtkopp
- Lock
- Behållare
- Knivbas
- Behållarbas
- Höje
- Hastighetskontroll

FÖRSTA FÖRSTÄNDNING

- Placerar enheten på en platt yta och se till att det finns 10 cm fritt utrymme runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp eller för användning utomhus.
- Ta ut apparten och tillbehören ur lådan. Avglänsa klistermärken, skyddsfölj och plast från apparten.
- Innan apparten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtorkduk. Använd aldrig släpande produkter.
- Använd inte mixera längre än 2 minuter. Låt enheten kylas ned innan du använder den igen.

Montera mixer

- Sätt fast knivbasen i behållarbasen.
- Sätt behållaren på behållarbasen och vrid den medurs tills den sitter fast.

ANVÄNDNING

- Sätt den monterade behållaren på basen.
- Skär frukter eller grönsaker i bitar som passar i behållaren. Skär inte för stor bitar. Bitarna måste vara tillräckligt små för att falla ned i behållarbasen.
- Lägg ingredienserna i behållaren.
- Sätt fast locket på behållaren.
- Ställ in hastighetsvälvaren på önskad hastighetsinställning. Använd PULS-funktionen för kort och snabb hackning.
- Vrid på hastighetsvälvaren till P-inställningen om du vill använda PULS-funktionen.
- Förhindra överhettning genom att endast använda motor i högst 2 minuter åt gången, eller alternativt mellan 2 minuter igång och 2 minuter avstängd.

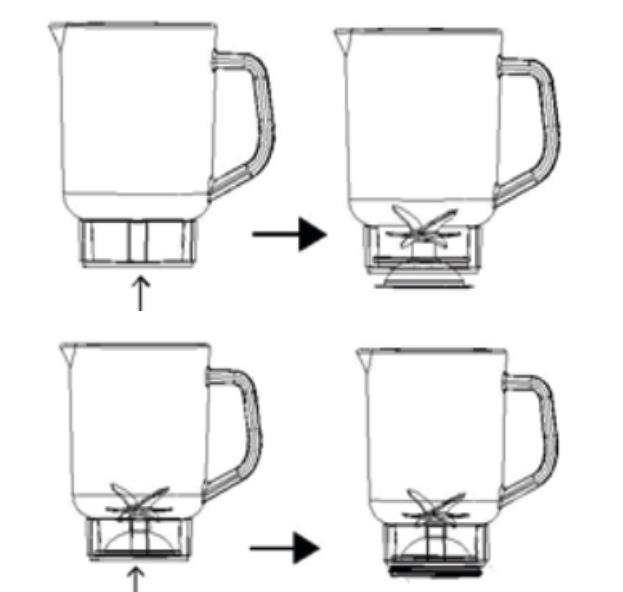
Hastighetsinställningar

0	Stop
1 - LÄG	För lätt användning med vätskor
2 - HÖG	För fastare konsistens vid blandning av vätskor och fasta ingredienser.

P - PULS För snabba, kraftfulla impulsörelser.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Innan rengöring, dra ut kontakten och vänta tills apparaten har svälvat.
- Rengör apparatens utsida med en fuktig trasa. Använd aldrig starka eller släpande rengöringsmedel, köksvampar (av Scotch-Brite-typ) eller stålull. Sådana artiklar skadar apparaten.
- Sänk aldrig ner den elektriska apparaten i vatten eller annan vätska. Apparaten måste inte maskinlavas.
- Fyll behållaren halfull med varmt vatten och lite diskmedel. Kör apparaten med hastighet 2 tills behållaren är ren.
- Så här rengör du knivbasen och tätningsringarna: Ta loss behållaren från behållarbasen genom att vrida den moturs.
- Ta loss tätningsringen under knivbasen.



- Rengör behållaren, locket, knivbasen och tätningsringen med varmt vatten och lite diskmedel. Torka delarna ordentligt innan de används igen. Varning! Knivarna är mycket vassa!

OMGIVNING

- Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.tristar.eu!

WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-Spareparts FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!



© Princess 2021 | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu



PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO

- Producenci nie ponoszą odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.

- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzeniem mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użycia urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należą przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci, które ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Nie pozwalać dzieciom na korzystanie z urządzenia bez nadzoru.
- Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z kontaktu przed zmianą akcesoriów lub zbliżaniem się do części ruchomych.
- Zawsze odłączać urządzenie od prądu, gdy jest ono pozostawiane bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Niezbędne jest stałe utrzymywanie czystości urządzenia, ponieważ ma ono bezpośredni kontakt z żywnością.
- UWAGA: Ostra tnące są bardzo ostre, unikać fizycznego kontaktu podczas opróżniania i czyszczenia urządzenia — można się poważnie zranić.
- To urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:

- Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
- Przez klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu.
- Ośrodki oferujące noclegi ze śniadaniem.
- Gospodarstwa rolne.

OPIS CZĘŚCI

- Miarka
- Pokrywa
- Dzbanek
- Podstawa z ostrzami
- Podstawa dzbanka
- Korpus
- Regulacja prędkości

PRZED PIERWSZYM UŻYCZIEM

- Urządzenie umieścić na odpowiedniej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie to nie jest przystosowane do montażu w szafce lub do użytkowania na wolnym powietrzu.
- Wymij urządzenie i akcesoria z pudelka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Pierwszym użyciem urządzenia należy wyjąć wszystkie wyjmowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
- Blender nie powinien pracować nieprzerwanie przez dłuższy niż 2 minuty. Podczas kolejnego użycia pozostaw urządzenie do ostygnięcia.

Montaż blendera

- Przymontuj podstawę z ostrzami do podstawy dzbanka.
- Zmontuj dzbanek z podstawą dzbanka i obróć go w prawo, aż będzie bezpiecznie zamocowany.
- Załóż zmontowany dzbanek na korpus blendera.

UŻYTKOWANIE

- Uchwycić zmontowany dzbanek na podstawie.
- Ponownie poczekać na kawalki, które zmieszczą się w dzbanku. Kawalki nie muszą być zbyt duże. Muszą być wystarczająco małe, aby opaść na podstawę dzbanka.
- Włożyć składniki do dzbanka.
- Na dzbanek nałożyć pokrywę.
- Ustaw regulator prędkości na żądane ustawienie. Do krótkiego i szybkiego rozdrabniania użyj funkcji impulsowej (PULSE).
- Aby użyć funkcji PULSE, wahadłowo obracaj regulator prędkości do położenia P i powróć do położenia wyjściowego.
- Dzbanek może pracować maksymalnie przez 2 minuty bez przerwy, po 2 minutach pracy powinien być wyłączony przez kolejne 2 minuty. W przeciwnym razie się przegrzeje.

Ustawienia prędkości

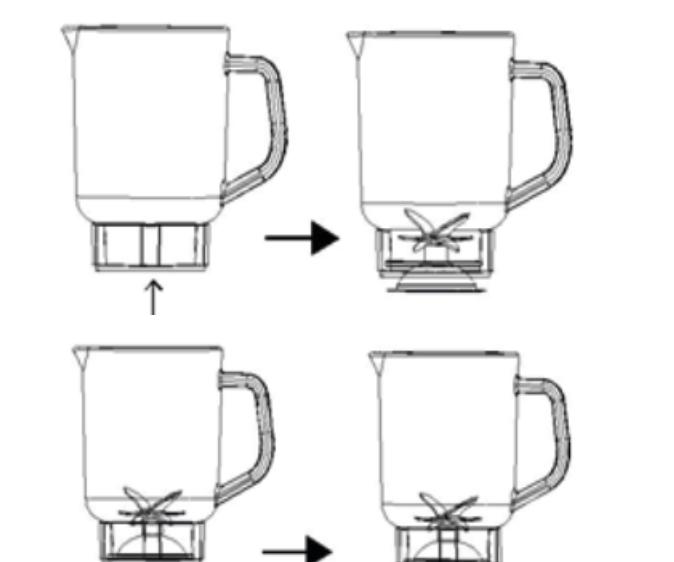
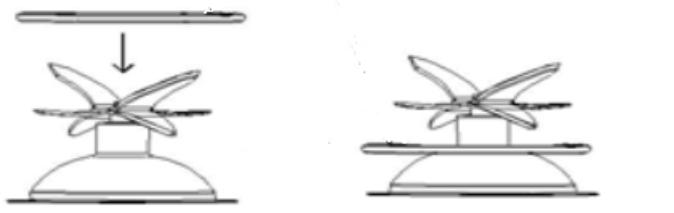
Du hitar all tillgänglig information och reservdelar på www.tristar.eu!

0 | Zatrzymanie

1 - LOW (mała prędkość)	Do stosowania z niedużymi obciążeniami i płynnymi składnikami
2 - HIGH (duża prędkość)	W celu uzyskania gęstszej konsystencji podczas mieszania płynów i składników stałych.
P - PULSE (praca impulsowa)	Do uruchamiania na krótko z dużą mocą.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę z gniazda i odczekać, aż urządzenie wystygnie.
- Urządzenie czyścić wewnętrz wilgotną szmatką. Nigdy nie użyj ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do szorowania lub drucików, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia elektrycznego w wodzie ani żadnym innym płynem. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.
- Napelnij dzbanek do połowy gorącą wodą z niewielką ilością płynu do mycia naczyń. Włącz urządzenie na ustawieniu prędkości 2, aż dzbanek będzie czysty.
- Aby oczyścić podstawę z ostrzami i pierścienie uszczelniające, zdejmij dzbanek z podstawy dzbanka, obracając go w lewo.
- Zdejmij plastikowy pierścień zabezpieczający pod spodem podstawy z ostrzami.
- Zdejmij pierścień uszczelniający z podstawy z ostrzami.



- Umyj dzbanek, pokrywe, podstawkę z ostrzami i pierścień uszczelniający gorącą wodą z płynem do mycia naczyń. Przed ponownym użyciem dokładnie je osusz. Uwaga! Ostra w dzbanku są bardzo ostre.

ŠRÖDOWISKO

- Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zużywane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetwarzania. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczący wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

